



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7239414 / 02.02.2021
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net) 994,560 KG Volumes 2,160 M3
Gross weight 1.284,360 KG Net weight

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722445 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722445Position4	1.680 PC	994,560 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	6 PC	90 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	120 PC	155 KG
900003	TBA-501668 Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG	120 PC	31 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	6 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 05/02/24

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:264386

02.02.2021-13:13

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 10005593Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNOUNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 21.339
CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.	
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR		
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7239412	2510311471	150	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500042000	
02.02.2021	2510311471				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614		
010	P:	6 -		X	25	TBA-501494	
	P:	36 -		X	0	TBA-501711	
7239413	2510183120	840	PC	S/	Wet Dual Clutch asm	5500043576	
03.02.2021	2510183120				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614		
010	P:	8 -		X	105	TBA-501627	
	P:	56 -		X	0	TBA-501626	
	P:	8 -		X	0	TBA-501628	
7239414	0550722445	1.680	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500043774	
05.02.2021	0550722445				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614		
010	P:	6 -		X	280	TBA-520921	
	P:	120 -		X	0	TBA-501668	
	P:	120 -		X	0	TBA-520880	
	P:	6 -		X	0	TBA-550528	
7239415	0550723445	1.680	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500043774	
05.02.2021	0550723445				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614		
010	P:	6 -		X	280	TBA-520921	
	P:	120 -		X	0	TBA-501668	
	P:	120 -		X	0	TBA-520880	
	P:	6 -		X	0	TBA-550528	
7239416	0550724445	1.680	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774	
04.02.2021	0550724445				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614		
010	P:	6 -		X	280	TBA-520921	
	P:	120 -		X	0	TBA-501668	
	P:	120 -		X	0	TBA-520880	
	P:	6 -		X	0	TBA-550528	
7239417	0550730432	1.680	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cp1	5500043774	
05.02.2021	0550730432				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614		
010	P:	6 -		X	280	TBA-520921	
	P:	120 -		X	0	TBA-520880	
	P:	120 -		X	0	TBA-501668	
	P:	6 -		X	0	TBA-550528	

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 FEB 2021

GR:

QUANTITY CHECK:

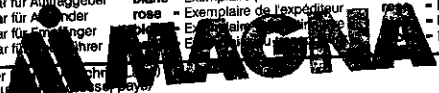
GOODS CHECK:

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Vindici Lielāmiņi I-20026 Medugnano		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Medugnano Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 20001074 VARTAK SIMION	
4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 2.2.21 - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferschein Nr.: 264386		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28 Pal. Getriebeteile 8x Doppelkupplung 7x Kupplungssupport 29x Fahrversmuffel-pumpe W.B. COM 62	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 28		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 28	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 28		10 Statistiknummer No. statistique 28	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 28		12 Umfang in m³ Cubage m³ 28	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières UN		14 Rückstellung Remboursement UN	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franc Unfrei Non franc Non franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Cidari 24 20026 Medugnano (BA) Datum Date 05 FEB 2021	
21 Gefertigt in Fait à Bad Windsheim		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) "Ricevuto per conto di" "Ricevuto per conto di" "Ricevuto per conto di"		24 Empfangen Réception des marchandises 05 FEB 2021	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzorten Données pour la détermination de la distance avec les points limites von: Bad Windsheim bis: km		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz: 215 SC 1920 Anhängers: km		28 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature	
29 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐			

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire pour le transporteur
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer



Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhaimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Burgbernhaimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu
Land/Pays

4 Ort und
Lieu



Land/Pays
Datum/Date

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Logistik -
Burgbernhaimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

28001074
VORNAME NAME

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

28111111111111111111
8 Paquets
3. Koffer
NB. Louis

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Designation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

62

UN-Nummer
Numéro UN

Ben. s. Nr. 9
Norm. N° 9

Gefahrzettelnummer-Nr.
Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe
Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction en tunnels

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zwischensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamtsumme
Total à payer

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

Frei
Franco

Unfrei
Non Franco

21 Abfertigt in
à



22 Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim

Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit Grenzübergängen
von 91438 Bad Windsheim bis km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Empfänger - Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Kfz

Nutzlast in kg

Anhänger

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via del Cidation des marchandises

05 FEB 2021

Reserva di qualità e quantità

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer

blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur

wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder

blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore

white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

rojo - Exemplar for sender
rosa - Exemplar for consignee
blau - Exemplar for recipient
grün - Exemplar for forwarder

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeileinstufungsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation ADR 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

MAGNA
Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgberner Straße 5
91438 Bad Windsheim

**INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer
gezeichneten Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über den
Verpflichtungsvertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Con-
vention relative au contrat de trans-
port international de marchandises
par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Burgberner Straße 5
91438 Bad Windsheim

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Lieu
Land/Pays

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
12.12.2020

4 Ort und Land der Übernahme
Lieu et pays de la prise en charge
MAGNA
Ort/Lieu
Land/Pays
Magna PT B.V. & Co. KG
Datum/Date
Werk Bad Windsheim

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reserves et observations des transporteurs
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its
signature in box 23 to transport the goods, which are covered
by this mentioned in CMR, on behalf of the business as
mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexes
Logistik -
Burgberner Straße 5
91438 Bad Windsheim

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
K.B. 62						

UN-Nummer Numéro UN UN	Ben.- s. Nr. 9 Norm voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières								

14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
Frei Franco	Unfrei Non Franco	
21 Ausgefertigt in Etablie à	am le	Via de 24.01.2021

MAGNA
Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)
Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberner Straße 5
91438 Bad Windsheim

23
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via de 24.01.2021 70026 Modugno (BA)
05 FEB 2021

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang - Logistik - Burgberner Straße 5 91438 Bad Windsheim	26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers	28 Nutzlast in kg	29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	30 Empfänger - Destinataire des palettes Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT					